

Levendula Resort és Rendezvényközpont

Cím: 3412 Bogács Alkotmány utca 100

Telefon: +36-30-303-0305

E-mail: levendula.bogacs@gmail.com

VENDÉGTÁJÉKOZTATÓ

Useful Information for our Guests

Megtisztelve érezzük magunkat, hogy a *Levendula Resort* vendégeként üdvözölhetjük!
Tájékoztatónkban igyekeztünk összefoglalni mindazokat a tudnivalókat, amelyek a könnyebb eligazodást segítik itt a panzióba, valamint a környéken. Bízunk benne, hogy ez is egy olyan kis figyelmesség részünkről, amellyel kellemesebbé tehetjük kikapcsolódásukat.

Levendula Resort és Rendezvényközpont vezetősége

We are really pleased to welcome you as our client at our Resort. Herewith we have tried to summarize all the information you may need during your stay. We hope with this small piece of attention we can make your stay more comfortable.

The management of Levendula Resort és Rendezvényközpont

24-órás telefonos ügyeleti szolgáltatás - Lakatos Péter +36-30-303-0305

ÁGYNEMŰ CSERE, TÖRÖLKÖZŐ CSERE

Change of bedclothes

Ágynemű cseréje hetente, a törölköző cseréje pedig 3 naponta kötelező. Felár ellenében lehetőséget biztosítunk a naponkénti ágynemű és törölköző cserét. Ezen irányú kérését szíveskedjék a recepción jelezni

Change of bed linen and towels every 3 days

In case you need your bedclothes to be changed every day, don't hesitate to contact our receptionists.

BANK, ATM, BANKAUTOMATA

Bank, ATM

Az Ön által keresett bankautomata elhelyezkedéséről érdeklődjön a recepción.

For more information, please turn to our receptionists.

BÉLYEG, KÉPESLAP, ÚJSÁG

Stamps, postcard, newspaper

Bélyeg és képeslap a Postán kapható. Érdeklődjön munkatársainknál a Posta nyitvatartása végett.

Stamps and postcards can be bought at post office. For the opening hours of post office, please contact our receptions.

CSOMAGMEGŐRZÉS / CSOMAGSZÁLLÍTÁS

Luggage left/package delivering

Kérjük, forduljanak kollégáinkhoz.

Please, turn to our colleagues.

DOHÁNYZÁS

Smoking

Kérjük csak a dohányzásra kijelölt helyeket használják.

Please use the Smoking areas.

ELEKTROMOS ÁRAM

Electricity

Az elektromos áram 220V/50Hz. A többi elektromos fogyasztót kérjük, a szobai csatlakozókon keresztül használják.

In Hungary 220V/ 50Hz is used. Any other electric equipment is asked to be plugged in the sockets of the room

ÉBRESZTÉS

Wake up call

Ébresztéssel kapcsolatos igényét kérjük, a recepción szíveskedjék jelezni.

Our guests can require wake-up call, please inform our reception personally on the previous day.

ÉRKEZÉS / TÁVOZÁS

Arrival/Departure

Bejelentkezés (Check-in): 14:00 órától -

Kijelentkezés (Check-out): 10:00 óráig

Korábbi érkezésre, illetve későbbi távozásra – foglaltságunk függvényében – van lehetőség. 19:00 óra utáni érkezés self-checkinggel megoldható, erről megfelelő tájékoztatást nyújtunk telefonon és emailben egyaránt.

Ezen irányuló kéréseikkel keressék recepciók kollégáinkat, ahol bővebb felvilágosítást kaphatnak.

Check in: from 14:00 o'clock

Check out: until 10:00 o'clock

Earlier check-in or late check-out is possible - depending on our occupancy.

ESERNYŐ

Umbrella

Esernyő a recepción igényelhető.

It can be asked for at the reception.

FÉNYMÁSOLÁS

Photocopy

Kérésével forduljon a recepcióhoz.

Please, turn to our reception.

FÜRDŐKÖNTÖS, PAPUCS

Bathrobe, SLIPPERS

Fürdőköntös a recepción igényelhető.

It can be asked for at the reception.

GYEREKÁGY / PÓTÁGY

Child beds/ Spare beds

Kisgyerekek részére gyerekágyat, nagyobbak részére pótágyat tudunk biztosítani az erre alkalmas szobáinkban korlátozott számban.

We provide child beds for children and spare beds for adults in the suitable rooms.

HÁZIÁLLATOK

Pets

Házi állatok behozatala tilos.

Cat and dog can't be brought into our panzio.

BANKKÁRTYÁK / HITELKÁRTYÁK

Bank cards/ credit cards

VISA, Eurocard, Mastercard, AmEx,

INFORMÁCIÓS ANYAGOK

Information guides

Információs anyagokat keresse a recepción. (mozi, színházi programok, túrajavaslato, múzeumi nyitvatartások, stb.)

Information guides can be found at the reception. (cinema, theatre, hiking, museums etc.)

INTERNET

Internet

Az Internet használata biztosított. Kérjük, érdeklődjön a recepción a szolgáltatásról. Használat előtt kérje recepciós kollégáink segítségét.

For our guests we ensure line and wireless Internet in the rooms and in the public areas. Before using and for more information, please turn to our colleagues.

ITALINÁLAT

drink

Étkezőben hideg-meleg italok elérhetőek vendégeink számára.

Recepción alkoholos és alkoholmentes italok vásárlására van lehetőség

Hot and cold drinks are available for our guests in the dining room .Alcoholic and non-alcoholic drinks can be purchased at the reception

KONNEKTOR

Plugs

Szabad konnektorok az ágyak mögött, valamint az íróasztal alatt találhatóak. Igény esetén elosztót/hosszabbítót biztosítunk. Szükség esetén forduljon a recepcióhoz.

Free plugs can be found behind the beds and under the desks. In case of need we can provide power strips and extension wires. Please, ask for it at the reception.

KULCS

Room key

Kérjük, a panzióból való távozáskor a kulcsot a recepción leadni szíveskedjenek.

At departure, please hand over your key at the receptionist.

MASSZÁZS

Massage

Masszázs szolgáltatással kapcsolatos információt a recepción kérhet..

About our massage service you can find information in our information guide with the actual prices and offers. Appointment can be booked at the reception.

MEDENCE

Pool

Medence használat házirendjét szíveskedjen minden vendég elolvasni használat előtt.

All guests are kindly requested to read the rules for using the pool before using it.

MŰSZAKI HIBA

Technological errors

Amennyiben vendégeink panziókn területén műszaki hibát észlelnek, kérjük, mielőbb jelezzék azt recepciónkon! Segítségüket köszönjük!

In case you realize any technological problem, please inform our receptionists immediately. Thank you for your help.

ORVOS

Doctor

Kérjük, forduljon kollégáinkhoz bármi probléma esetén vagy hívja a

Központi orvosi ügyelet

Helye: 3400 Mezőkövesd, József A. u. 3.

Működési ideje: minden nap 16:00-tól másnap reggel 8:00-ig, valamint hétvégén.

Tel.: 46/477-104

In case you feel bad, please turn to our colleagues or call the on-duty doctor service of Eger. Tel: +46/477-104

PÁRNA, TAKARÓ, PAPLAN

Pillow

Kérésével forduljon a recepcióhoz.

Please, turn to our reception

PARKOLÁS

Parking

A Üdülőház körüli parkolóhelyeken ingyenes. A parkoló autóban hagyott értékekért, valamint a parkoló autókban mások által okozott károkért felelősséget nem vállalunk.

Our resort parking is free. The management of pansio Betekints can't take responsibility for the objects left in the car or for any damages caused in the car by others.

PROGRAMOK

Programs

Koncert, színház, mozi, múzeum, városnézés és egyéb programokról információ és jegyek beszerzése ügyében forduljon bizalommal recepciós kollégáinkhoz.

For information about concerts, theatre, cinema, museums, sightseeing or other programs, please turn to the reception. We can help you in supplying tickets.

REGGELI

Breakfast

Házunkban 8:00-10:00 óra között fogyaszthatja el a bőséges reggelit. Amennyiben reggel 8:00 előtt szeretne reggelizni, úgy hidegcsomag igényét előző nap jelezze kollégáinknak. Korán utazó vendégeinket forró kávéval, illetve teával kínáljuk. ***Allergiával kapcsolatos, vagy egyedi igényét kérjük jelezze recepciós kollégáinknak érkezéskor***

Breakfast is served from 8:30 – 10:00. In case you would like to have breakfast before 8:30, please indicate your claim for breakfast package at the reception. In case of early check out, we can provide our guests hot coffee or tea.

Please inform our reception colleague of your allergy-related or individual requests upon arrival

KÖZPONTI SZÉF

Safe- central safe

Amennyiben nagyobb biztonságban szeretné tudni értékeit, úgy lehetősége van igénybe venni központi széfünket. Ilyen irányú kérésével kérjük, forduljon a recepción lévő kollégánkhoz. A széfben kívül elhelyezett tárgyakért felelősséget nem vállalunk.

Please, place your values in our central safe at the reception. The use of the safe is free of charge. For any values out of safe, we can't take the responsibility.

TALÁLT TÁRGYAK

Lost property

Kérjük, forduljon kollégáinkhoz.

Please, turn to our colleagues.

TELEFON

Phone calls

Igénye esetén forduljon a recepcióhoz.

In case you need help, please turn our receptionists

TELEVÍZIÓ

Television

Előre programozott, többnyelvű csatornák állnak vendégeink rendelkezésére.

Multilingual channels –programed in advance – are available in the rooms.

TÉRKÉP

Map

Várostérképet a recepción díjmentesen biztosítunk. További kirándulások, túrázások lebonyolításában kollégáink készséggel állnak rendelkezésükre.

City map is free and available at the reception. Our colleagues are at your service to plan any excursions or tour.

TŰZVÉDELEM

Fire service

A tüzesetek elkerülése érdekében kérjük, mellőzni szíveskedjenek a saját tulajdonú elektromos készülékek (pl. kávézőfő, merülőforraló, vasaló stb.) szobai használatát. Porral oltó készülékek kerültek kihelyezésre. Ilyen esetben kérjük, hogy a szobákban kifüggesztett menekülési útvonal szerint hagyja el az épületet. Kérjük, hogy minden esetben a helyiség elhagyásakor az elektromos berendezéseket szíveskedjék kikapcsolni.

To avoid causing fire, please don't use your own electrical equipment (coffee maker, immersion heater, iron etc.) in the rooms. In this case, please follow the exit route indicated on fire plan. Please, before leaving the room, switch off all the electrical equipment.

TAKARÍTÁS

Room Cleaning

Hosszabb tartózkodás esetén hetente kötelező cserélni az ágyneműt és 3 naponta a törölközőket. A heti takarítást 10:00-15:00 között végezzük. Amennyiben az adott napon más időpontban, vagy egyáltalán nem kér takarítást, kérjük, hívja kollégánkat, vagy használja az erre a célra rendszeresített, kilincsre akasztható kártyát. Vendégeket, hogy a tisztaság fenntartásának érdekében a Üdülőházban váltócipőt használjanak, ha módjuk van rá.

Daily cleaning is 10:00-15:00. In case you need cleaning in different time or in case of no need, please call our receptionists or hang out the suitable card on your door handle.

ÜNNEPNAPOK

Holidays

Hivatalos ünnepnapjaink: január 1.; március 15.; Húsvét hétfő; május 1.; Pünkösd hétfő; augusztus 20.; október 23.; november 1.; december 25-26.

Our official holidays: 1st January, 15th March, Easter Monday, 1st May, Whit Monday, 20th August, 23rd October, 1st November, 25-26th December

VARRÓKÉSZLET / VARRÁS SZOLGÁLTATÁS

Sewing set

Igénye esetén forduljon a recepcióhoz.

In case you need help, please turn our receptionists.

VASALÁS

Ironing

Igényével forduljon a recepcióhoz.

In case you have clothes to be ironed, please call our reception.

VENDÉGÉRTÉKELEÉS

Your opinion

Vendégeink véleménye kiemelten fontos számunkra. Kérjük Önöket, hogy vendégkérdőívünk kitöltésével segítsék munkánkat!

Your opinion is really important for us. Please, help our work with filling out our questionnaire.

VÉSZKIJÁRAT

Emergency exit

A szobákban kifüggesztett menekülési útvonal szerint.

Please, follow the route indicated on the emergency plan.

VIRÁG, AJÁNDÉK, BEKÉSZÍTÉS

Flower, gift, delivered to the room

Kérésével forduljon kollégáinkhoz, akik készséggel állnak az Önök rendelkezésére.

With your request, please turn to our colleagues.

Jó pihenést és kellemes kikapcsolódást kíván a Levendula Resort személyzete!

Levendula Resort és Rendezvényközpont

Cím: 3412 Bogács Alkotmány utca 100.

Telefon: +36-30-303-0305

E-mail: levendula.bogacs@gmail.com